

## Sicherheitsdatenblatt gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 08.05.2008

Vers.-Nr.: 2

überarbeitet am: 08.05.2008

### 1 Bezeichnung des Stoffes/der Zubereitung und des Unternehmens

- **Angaben zum Produkt**
- **Handelsname:** Epilox-Härter H 10-30
- **Artikelnummer:** 0623
- **Verwendung des Stoffes / der Zubereitung** Härter
- **Hersteller/Lieferant:**  
LEUNA-HARZE GmbH  
Postfach 4043  
D-06233 Leuna  
Telefon 03461 43 3639  
e-Mail: [infomsds.harze@leuna.de](mailto:infomsds.harze@leuna.de)
- **Auskunftgebender Bereich:**  
Abteilung Qualitätssicherung  
Telefon 03461 43 4654  
Telefax 03461 43 4574  
Telefon außerhalb der Geschäftszeit: 03461 43 6188
- **Notfallauskunft:**  
Leitstelle Werkfeuerwehr  
03461 210007

### 2 Mögliche Gefahren

· **Gefahrenbezeichnung:**



C Ätzend  
N Umweltgefährlich

· **Besondere Gefahrenhinweise für Mensch und Umwelt:**

Das Produkt ist kennzeichnungspflichtig auf Grund des Berechnungsverfahrens der "Allgemeinen Einstufungsrichtlinie für Zubereitungen der EG" in der letztgültigen Fassung.

R 20/21/22 Gesundheitsschädlich beim Einatmen, Verschlucken und Berührung mit der Haut.

R 34 Verursacht Verätzungen.

R 43 Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.

R 51/53 Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

· **Klassifizierungssystem:**

Die Klassifizierung entspricht den aktuellen EG-Listen, ist jedoch ergänzt durch Angaben aus der Fachliteratur und durch Firmenangaben.

### 3 Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

· **Chemische Charakterisierung**

· **Beschreibung:** Epoxidharzhärter, Formulierung auf Basis aliphatischer Polyamine

· **Gefährliche Inhaltsstoffe:**

CAS: 100-51-6 EINECS: 202-859-9	Benzylalkohol ☒ Xn, ☒ Xi; R 20/22-43	25-50%
CAS: 2855-13-2 EINECS: 220-666-8	3-Aminomethyl-3,5,5-trimethyl-cyclohexylamin ☒ C, ☒ Xn; R 21/22-34-43-52/53	25-50%
CAS: 1477-55-0 EINECS: 216-032-5	m-Xylylendiamin ☒ C, ☒ Xn; R 20/22-34-43-52/53	2,5-10%
CAS: 25154-52-3 EINECS: 246-672-0	Nonylphenol ☒ C, ☒ Xn, ☒ N; R 22-34-62-50/53-63	2,5-10%

(Fortsetzung auf Seite 2)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 08.05.2008

Vers.-Nr.: 2

überarbeitet am: 08.05.2008

**Handelsname: Epilox-Härter H 10-30**

(Fortsetzung von Seite 1)

· **Zusätzliche Hinweise:** Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Kapitel 16 zu entnehmen.

### 4 Erste-Hilfe-Maßnahmen

· **Allgemeine Hinweise:**

Mit Produkt verunreinigte Kleidungsstücke unverzüglich entfernen.

Vergiftungssymptome können erst nach vielen Stunden auftreten, deshalb ärztliche Überwachung mindestens 48 Stunden nach einem Unfall.

· **Nach Einatmen:**

Reichlich Frischluftzufuhr und sicherheitshalber Arzt aufsuchen.

Bei Bewußtlosigkeit Lagerung und Transport in stabiler Seitenlage.

· **Nach Hautkontakt:** Sofort mit Wasser und Seife abwaschen und gut nachspülen.

· **Nach Augenkontakt:**

Augen bei geöffnetem Lidspalt mehrere Minuten unter fließendem Wasser abspülen und Arzt konsultieren.

· **Nach Verschlucken:**

Sofort Arzt aufsuchen.

Reichlich Wasser nachtrinken und Frischluftzufuhr. Unverzüglich Arzt hinzuziehen.

### 5 Maßnahmen zur Brandbekämpfung

· **Geeignete Löschmittel:**

CO<sub>2</sub>, Löschpulver oder Wassersprühstrahl. Größeren Brand mit Wassersprühstrahl bekämpfen.

Feuerlöschmaßnahmen auf die Umgebung abstimmen.

· **Besondere Schutzausrüstung:**

Umgebungsluftunabhängiges Atemschutzgerät tragen.

Vollschutzanzug tragen.

Atemschutzgerät anlegen.

· **Weitere Angaben** Kontaminiertes Löschwasser getrennt sammeln, darf nicht in die Kanalisation gelangen.

### 6 Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

· **Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:**

Personen fernhalten und auf windzugewandter Seite bleiben.

Schutzausrüstung tragen. Ungeschützte Personen fernhalten.

· **Umweltschutzmaßnahmen:**

Bei Eindringen in Gewässer oder Kanalisation zuständige Behörden benachrichtigen.

Nicht in die Kanalisation/Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen lassen.

· **Verfahren zur Reinigung/Aufnahme:**

Das aufgenommene Material vorschriftsmäßig entsorgen.

Mit flüssigkeitsbindendem Material (Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen.

Neutralisationsmittel anwenden.

Kontaminiertes Material als Abfall nach Punkt 13 entsorgen.

Für ausreichende Lüftung sorgen.

### 7 Handhabung und Lagerung

· **Handhabung:**

· **Hinweise zum sicheren Umgang:**

Für gute Belüftung/Absaugung am Arbeitsplatz sorgen.

Aerosolbildung vermeiden.

· **Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

· **Lagerung:**

· **Anforderung an Lagerräume und Behälter:**

Nur im Originalgebinde aufbewahren.

Bodenwanne ohne Abfluß vorsehen.

(Fortsetzung auf Seite 3)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 08.05.2008

Vers.-Nr.: 2

überarbeitet am: 08.05.2008

**Handelsname: Epilox-Härter H 10-30**

(Fortsetzung von Seite 2)

- **Zusammenlagerungshinweise:** Nicht erforderlich.
- **Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:**  
Lagerung in einem Auffangraum erforderlich.  
Behälter an einem gut gelüfteten Ort aufbewahren.  
Behälter dicht geschlossen halten.
- **Lagerklasse:**
- **Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV):** -

### 8 Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstung

- **Zusätzliche Hinweise zur Gestaltung technischer Anlagen:** Keine weiteren Angaben, siehe Punkt 7.

- **Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:**

#### 1477-55-0 m-Xylylendiamin

MAK (TRGS 900)	0,1 mg/m <sup>3</sup> NL
----------------	-----------------------------

- **Zusätzliche Hinweise:** Als Grundlage dienten die bei der Erstellung gültigen Listen.
- **Persönliche Schutzausrüstung:**
- **Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:**  
Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.  
Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.  
Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.  
Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.
- **Atemschutz:**  
Kurzzeitig Filtergerät:  
Filter AX  
Bei kurzzeitiger oder geringer Belastung Atemfiltergerät; bei intensiver bzw. längerer Exposition umluftunabhängiges Atemschutzgerät verwenden.
- **Handschutz:**



Schutzhandschuhe

Das Handschuhmaterial muss undurchlässig und beständig gegen das Produkt / den Stoff / die Zubereitung sein.

Aufgrund fehlender Tests kann keine Empfehlung zum Handschuhmaterial für das Produkt / die Zubereitung / das Chemikaliengemisch abgegeben werden.

Auswahl des Handschuhmaterials unter Beachtung der Durchbruchzeiten, Permeationsraten und der Degradation.

- **Handschuhmaterial**

Empfohlene Materialstärke:  $\geq 0,5$  mm

Handschuhe aus PVC

Die Auswahl eines geeigneten Handschuhs ist nicht nur vom Material, sondern auch von weiteren Qualitätsmerkmalen abhängig und von Hersteller zu Hersteller unterschiedlich. Da das Produkt eine Zubereitung aus mehreren Stoffen darstellt, ist die Beständigkeit von Handschuhmaterialien nicht vorausberechenbar und muß deshalb vor dem Einsatz überprüft werden.

- **Durchdringungszeit des Handschuhmaterials**

Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.

- **Für den Dauerkontakt von maximal 15 Minuten sind Handschuhe aus folgenden Materialien geeignet:**

Handschuhe aus PVC

- **Augenschutz:**



Dichtschließende Schutzbrille

(Fortsetzung auf Seite 4)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 08.05.2008

Vers.-Nr.: 2

überarbeitet am: 08.05.2008

**Handelsname: Epilox-Härter H 10-30**

(Fortsetzung von Seite 3)

· **Körperschutz:** Arbeitsschutzkleidung

### 9 Physikalische und chemische Eigenschaften

#### · Allgemeine Angaben

<b>Form:</b>	Flüssig
<b>Farbe:</b>	Hellgelb
<b>Geruch:</b>	Charakteristisch

#### · Zustandsänderung

<b>Schmelzpunkt/Schmelzbereich:</b>	etwa -15°C
<b>Siedepunkt/Siedebereich:</b>	205°C

<b>· Flammpunkt:</b>	108°C
----------------------	-------

<b>· Zündtemperatur:</b>	380°C
--------------------------	-------

<b>· Selbstentzündlichkeit:</b>	Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.
---------------------------------	--

<b>· Explosionsgefahr:</b>	Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich.
----------------------------	---

#### · Explosionsgrenzen:

<b>Untere:</b>	1,2 Vol %
<b>Obere:</b>	13,0 Vol %

<b>· Dampfdruck bei 20°C:</b>	0,1 hPa
-------------------------------	---------

<b>· Dichte bei 20°C:</b>	1,010 g/cm <sup>3</sup>
---------------------------	-------------------------

#### · Löslichkeit in / Mischbarkeit mit

<b>Wasser:</b>	Nicht bzw. wenig mischbar.
<b>aromatischen Kohlenwasserstoffen:</b>	Nicht bzw. wenig mischbar.
<b>organischen Lösemitteln:</b>	Löslich in vielen organischen Lösemitteln.

#### · Viskosität:

<b>Dynamisch bei 20°C:</b>	300 mPas
----------------------------	----------

#### · Lösemittelgehalt:

<b>Organische Lösemittel:</b>	36,4 %
-------------------------------	--------

<b>· Festkörpergehalt:</b>	58,6 %
----------------------------	--------

### 10 Stabilität und Reaktivität

#### · Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:

Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.

#### · Gefährliche Reaktionen

 Reaktionen mit Säuren.

#### · Gefährliche Zersetzungsprodukte:

 Keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt.

### 11 Toxikologische Angaben

#### · Akute Toxizität:

#### · Einstufungsrelevante LD/LC50-Werte:

##### 100-51-6 Benzylalkohol

Oral	LD50	1230 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	2000 mg/kg (rabbit)

##### 2855-13-2 3-Aminomethyl-3,5,5-trimethyl-cyclohexylamin

Oral	LD50	1 030 mg/kg (rat)
------	------	-------------------

(Fortsetzung auf Seite 5)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 08.05.2008

Vers.-Nr.: 2

überarbeitet am: 08.05.2008

**Handelsname: Epilox-Härter H 10-30**

(Fortsetzung von Seite 4)

**1477-55-0 m-Xylylendiamin**

Oral LD50 1040 mg/kg (rat)

Inhalativ LC50/4 h 2,4 mg/l (rat)

**25154-52-3 Nonylphenol**

Oral LD50 1620 mg/kg (rat)

Dermal LD50 2140 mg/kg (rabbit)

· **Primäre Reizwirkung:**· **an der Haut:** Ätzende Wirkung auf Haut und Schleimhäute.· **am Auge:** Starke Ätzwirkung.· **Sensibilisierung:** Durch Hautkontakt Sensibilisierung möglich.· **Zusätzliche toxikologische Hinweise:**

Das Produkt weist aufgrund des Berechnungsverfahrens der Allgemeinen Einstufungsrichtlinie der EG für Zubereitungen in der letztgültigen Fassung folgende Gefahren auf:

Gesundheitsschädlich

Ätzend

Reizend

Bei Verschlucken starke Ätzwirkung des Mundraumes und Rachens sowie Gefahr der Perforation der Speiseröhre und des Magens.

· **Sensibilisierung** Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.**12 Umweltspezifische Angaben**· **Ökotoxische Wirkungen:**· **Aquatische Toxizität:****100-51-6 Benzylalkohol**

EC50/96h 640 mg/l (algae)

400 mg/l (daphnia)

LC50/48 646 mg/l (leuciscus idus)

**2855-13-2 3-Aminomethyl-3,5,5-trimethyl-cyclohexylamin**

EC50/24h 44 mg/l (daphnia)

EC50/72h 37 mg/l (algae)

**1477-55-0 m-Xylylendiamin**

EC50/48h 16 mg/l (daphnia)

EC50/72h 12 mg/l (algae)

LC50/96h &gt; 100 mg/l (leuciscus idus)

**25154-52-3 Nonylphenol**

EC50/48h 0,14 mg/l (daphnia)

EC50/72h 1,3 mg/l (algae)

LC50/48 0,56 mg/l (leuciscus idus)

· **Bemerkung:** Giftig für Fische.· **Allgemeine Hinweise:**

Wassergefährdungsklasse 3 (Selbsteinstufung): stark wassergefährdend

Nicht in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen, auch nicht in kleinen Mengen.

Darf nicht unverdünnt bzw. unneutralisiert ins Abwasser bzw. in den Vorfluter gelangen.

Trinkwassergefährdung bereits beim Auslaufen geringster Mengen in den Untergrund.

In Gewässern auch giftig für Fische und Plankton.

giftig für Wasserorganismen

(Fortsetzung auf Seite 6)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 08.05.2008

Vers.-Nr.: 2

überarbeitet am: 08.05.2008

**Handelsname: Epilox-Härter H 10-30**

(Fortsetzung von Seite 5)

### 13 Hinweise zur Entsorgung

- **Produkt:**
- **Empfehlung:**  
Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.
- **Europäischer Abfallkatalog**  
Die Zuordnung der Abfallschlüsselnummern ist entsprechend der EAK-Verordnung branchen- und prozessartspezifisch durchzuführen.
- **Ungereinigte Verpackungen:**
- **Empfehlung:**  
Kontaminierte Verpackungen sind optimal zu entleeren, sie können dann nach entsprechender Reinigung einer Wiederverwertung zugeführt werden.

### 14 Angaben zum Transport

- **Landtransport ADR/RID und GGVS/GGVE (grenzüberschreitend/Inland):**



- **ADR/RID-GGVS/E Klasse:** 8 Ätzende Stoffe
- **Kemler-Zahl:** 80
- **UN-Nummer:** 2735
- **Verpackungsgruppe:** III
- **Gefahrzettel** 8
- **Bezeichnung des Gutes:** 2735 POLYAMINE, FLÜSSIG, ÄTZEND, N.A.G. (Epoxydharzhärter)

- **Seeschiffstransport IMDG/GGVSee:**



- **IMDG/GGVSee-Klasse:** 8
- **UN-Nummer:** 2735
- **Label** 8
- **Verpackungsgruppe:** III
- **EMS-Nummer:** F-A,S-B
- **Marine pollutant:** Nein
- **Richtiger technischer Name:** POLYAMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Epoxyde resin hardener)

- **Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA-Klasse:** 8
- **UN/ID-Nummer:** 2735
- **Label** 8
- **Verpackungsgruppe:** III
- **Richtiger technischer Name:** POLYAMINES, LIQUID, CORROSIVE, N.O.S. (Epoxyde resin hardener)

### 15 Angaben zu Rechtsvorschriften

- **Kennzeichnung nach EWG-Richtlinien:**  
Das Produkt ist nach EG-Richtlinien/GefStoffV eingestuft und gekennzeichnet.

(Fortsetzung auf Seite 7)

# Sicherheitsdatenblatt

## gemäß 1907/2006/EG, Artikel 31

Druckdatum: 08.05.2008

Vers.-Nr.: 2

überarbeitet am: 08.05.2008

**Handelsname: Epilox-Härter H 10-30**

(Fortsetzung von Seite 6)

**· Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung des Produktes:**

C Ätzend  
N Umweltgefährlich

**· Gefahrbestimmende Komponenten zur Etikettierung:**

Benzylalkohol  
3-Aminomethyl-3,5,5-trimethyl-cyclohexylamin  
m-Xylylendiamin

**· R-Sätze:**

20/21/22 *Gesundheitsschädlich beim Einatmen, Verschlucken und Berührung mit der Haut.*  
34 *Verursacht Verätzungen.*  
43 *Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.*  
51/53 *Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.*

**· S-Sätze:**

26 *Bei Berührung mit den Augen sofort gründlich mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren.*  
36/37/39 *Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen.*  
45 *Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt zuziehen (wenn möglich, dieses Etikett vorzeigen).*  
57 *Zur Vermeidung einer Kontamination der Umwelt geeigneten Behälter verwenden.*

**· Nationale Vorschriften:**
**· Klassifizierung nach Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV): -**
**· Technische Anleitung Luft:**

Klasse	Anteil in %
NK	36,4

**· Wassergefährdungsklasse: WGK 3 (Selbsteinstufung): stark wassergefährdend.**
**· BG-Merkblatt: M 004 "Reizende Stoffe/ätzende Stoffe"**

### 16 Sonstige Angaben

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

**· Relevante R-Sätze**

20/22 *Gesundheitsschädlich beim Einatmen und Verschlucken.*  
21/22 *Gesundheitsschädlich bei Berührung mit der Haut und beim Verschlucken.*  
22 *Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.*  
34 *Verursacht Verätzungen.*  
43 *Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.*  
50/53 *Sehr giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.*  
52/53 *Schädlich für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.*  
62 *Kann möglicherweise die Fortpflanzungsfähigkeit beeinträchtigen.*  
63 *Kann das Kind im Mutterleib möglicherweise schädigen.*

**· Datenblatt ausstellender Bereich: Abteilung Qualitätssicherung**
**· Ansprechpartner: Fr. Dr. Bierögel**
**· \* Daten gegenüber der Vorversion geändert**